נייעס ביי אונז אין שטאדט

נאך א ראיה ווי אומגעזונט עס זענען די פאפולערע מעגעזינס

א מעגעזין איז נישט קיין בוך, און מען דארף עס ערנסט נישט נעהמען ביים לייענען. עס פאדערט אויך נישט קיין אנשטרענגונג און איהר קענט עס לעזען אפילו אין סטריט־קאר.

ווען אבער אזא מין לייכטער לעזע מאטעריאל איז געפאקט אין פעקלאך פון הונדערט פונט און מעהר, איז עס אן ערנסטער ענין. און אז אזא פעקעל "לייכ־טע ליטעראטור" איז ארויפגעפאלען אויפ'ן האנט פון ר. ברוס, אן אנגעשטעל־טער אין דער אנטאריא ניוס קאמפאני, האט מען אין דזשענעראל האספיטאל גע־דארפט באהאנדלען זיין צובראכענעם פינגער.

באלעקען זיך זאגענדיג, אז זיי האבען נישט גע'גנב'עט

פינף יונגע אינגלאך האבען זעהר זיס דערקלעהרט, אז זיי האבען נישט גע־גנב'עט קיין באקס מיט טשאקאלאד פון א סטאר אויף סעקוויל סטריט, און בשעת מעשה האבען זיי זיך אלע באלעקט.

נישט קענענדיג אויסטייטשען זייער באלעקען זיך צי דאס לעקען זיי ארום די העשטלאך טשאקאלאד פון די ליפען, צי באלעקען זיי זיך, זיך פארשטעלענדיג וואס עס וואלט געווען, ווען טאקע זיי וואלטען עס אין די הענט אריין געקרא־גען, וועלען זיי געבראכט ווערען אין קינ־דער געריכט און זאל דער ריכטער פרוא־ווען אויסגעפינען.

ארגאניזאציעס!
פאר אייך ווערט געמאכט פרינטינג אין
אידישען זשורנאל
ביליגער ווי איבעראל
טעל. טריניטי 2339

קמיעות צו "בעטינג סליפס"?

פאליציי האט געהאט א חשד, אז אין א געוויסער סטאר אויף אסינגטאן עוו. ווערען אנגענומען וועטען אויף פערד. ווען זיי האבען געמאכט אן אנפאל אויף דער סטאר און פארכאפט א גרויסע צאהל פון צעטעלעך, האט זיך ארויסגעוויזען, אז זיי קענען דערוויל אויפ'ן גרונט פון די צע־טעלעך גאר נישט טאן, סיידען זיי זאלען פריהער געהן אין חדר זיך לערנען.

די צעטעלאך זיינען געווען געשריבען אין "חיברו", ווי פאליציי זאגט. מסתם איז דאס פליין אידיש. נאך פאר "חיברו" האט פאליציי דרך ארץ.

דער וואס האט אנגענומען די בעטס וואלט געקענט אין פאליציי דערצעהלען אז די צעטעלאך זיינען קמיעות צו שיר המלות'ן. האט ער זיך אבער באנארישט און צוגענומען א צווייעריל ביי איינעם, וואס פאליציי האט אונטערגעשיקט, און האט פאר יענעם אין די אויגען איבערגע־לייענט דאס פערדעל אין "היברו'.

זוכען א רויבער, געפינען גנבים פון געזאלין און קאר

אנפאנגענדיג די אויספארשונג וועגען די רויבער, וואס האבען צוגענומען דעם פעי ראל פון הערים ליטאגראפינג קאמפא־ניע, איז די פראווינשעל פאליציי און דע־טעקטיווס געקומען צופעליג אויף שפורען פון גנבים פון געזאלין און פון א גנב פון א קאר.

די פאליציי האט געקראגען אינפאר־מאציע אז אויף א געוויסען פלאץ וועט זי טרעפען עפעס, וואס האט א שייכות מיט דער אויבענדערמאהנטער רויבעריי.

קומענדיג ביינאכט אויף א פארם אויף דאנדעס היי־וועי האבען זיי דארט געטראפען צוויי יונגע לייט ראי אפולער און הערבערט יעיטס, שלאפענדיג.

מען האט זיי איידעל אויפגעוועקט און פאליציי איז דערשטוינט געוועזען, ווען זיי האבען אין א שטאל אויפ'ן פארם געפונען א גרויסע צאהל פון מילך קענס, אנגעפילטע מיט געזאלין. באלד האט מען אויסגעפונען, אז די געזאלין איז געגנב'עט געווארען פון דעם דערבייאיגען געזאלין סטיישאן פון דנאיל מעקדאנאלד.

ווארטענדיג אויפ'ן פארם, נאכדעם ווי זיי האבען דאס ערשטע פאר אפגע־שיקט אין פאלים סטיישאן, איז פארביי געפאהרען איינער, טשארלס באביע פון פארט קרעדיט. די פאליסלייט האבען דערקאנט לויט'ן לייסענס נומער אז די קאר ווערט געזוכט: ווי עס איז באלד אויסגעפונען געווארען איז די קאר גע־גנבעט געווארען.

ענדליך איז אהין אנגעקומען דער, אויף וועמען זיי האבען געווארט, דזשאהן דאיל. אזוי ווי די דעטעקטיווס האבען געוואוסט, אז דאיל איז באוואפענט, הא־בען זיי אנגעשטעלט אויף איהם זייערע רעוואלווערען איידער ער האט נאך די קאר אפגעשטעלט.

אין קאר ביי איהם האט מען געפונען געוועהר, קוילען און געצייג. דאיל האט זיך מודה געווען, אז די קארהאט ער גע־גנב'עט, און איבערגעביטען עטליכע טיי־לען איהרע און דעם סעריע נומער אויפ'ן לייסענס פלייט.

ווי עס האט זיך ארויסגעוויזען איז דאס ניט געווען די ערשטע קאר, וואס ער האט אזוי און נאך בעסער צוגעפיקסט.

רעצעפשאן פאר־קאנגרעס מיטינג פון ציוניסטען

(פארזעצונג פון פיידזש 5)

סארבוירי — $500.00 (פאר־א־יאהרען $80.00).

סט. קעטרינס — — — $450.00

סוסט־מארי — — — — 300.00

וועלאנד — — — — — 150.00

די לעצטע דריי האבען פאר־א־יאה־רען גארנישט בייגעשטייערט צום פאר־אייניגטען קאמפיין.

בסך הכל האט טאראנטאר ראיאן, אויסער טאראנטא, אנשטאט פאר־א־יאה־ריגע $4,978.00 געשאפען יעצט $10,800.00.

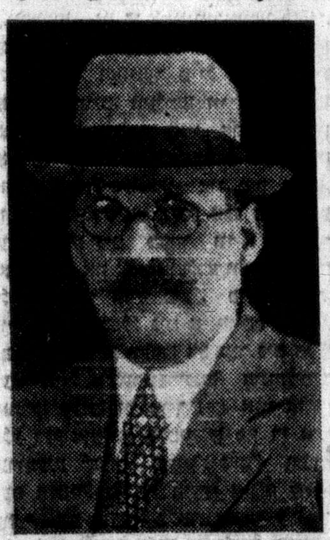
נאכדעם ווי א געוויסע צאל פון ציו־ניסטישע טוער האבען זיך אונטערגענו־מען צו טאן זייער חלק ארבייט, כדי צו ברענגען טאראנטא'ס חלק אין דעם פאר־אייניגטען ארץ ישראל אפיעל איבער $30,000, רעדען נאך קרעמער, וועלכער פארטיידיגט די פאזיציעס פון דער ארץ ישראל ארבייטערשאפט, אלס דעם שטארקסטען און שאפענדען כוח אין ארץ ישראל, מ. בערענשטיין און מ. געלבער, וועלכע ווינשען די דעלעגאטען א גליקלי־כע רייזע, ס. ראגאל, ל. גוראפסקי, און מרס. ל. מ. שווארץ.

ה. ס. ראזענבערג, וועלכער פארט אלס פארטרעטער פון דעלעגאט, וואלט נישט אינגאנצען געשטימט ווי וויסגאל, ער איז נעגען ווייצמאנ'ען און געגען א קאאליציע. ער האלט אבער שטארק פון אן ארץ ישראל פערזאן, ווי פנחס רוטענ־בערג, וועלכער זאל זיך שטעלען אין שפיץ פון דער ציוניסטישער ארגאניזאציע.

מיט עטליכעווארעמע ווערטער, רו־פענדיג צו ווייטערע ארבייט, האט מ. וויסגאל באדאנקט זיינע פריינט און גע־שלאסען דעם מיטינג.

פיינטינג, פייפער הענגינג
מיר דעקארייטען אייערע רומס פאר 5 דאלאר א רום, מיט אונזערע פייפער. טעלעפאנירט גלייך: — לאמבארד 6951.

חזן ב. וולאדאווסקי



חזניעש געשולטער סוירדושען
מוהל
— אויך —
מאדערנער מסדר קדושין
סוירוויסעס אין ענגליש
עלטערען פון קינדער זאלען דאס נעהמען אין אכטונג, ווייל דאס איז דער בענעפיט פון זייערע קינדער
קאנטרי לייט קענען מיך אויך רופען צו זייערע שמחות. איך וועל קיינעם נים ענטזאגען צו קומען.
וואוינונג 62 בראנזוויק עוועניו.
טעלעפאן קינגסדייל 8832.
ערימע אומזיסט.

פועלי ציון מעמאראנדום פון וועד הלאומי צו נאציאנען ליגע

זשענעווא, יוני, (איטא). — א ביטערע קריטיק געגען דער פאלעסטינער רעגיערונג ווערט אויסגעדריקט אין דעם מעמאראנדום וועגען דער אנטוויקלונג פון פאלעסטינא אין יאהר 1930, וואס דער ועד לאומי האט צוגעשטעלט צו דער מאנדאט קאמיסיע פון דער פעלקער־ליגע, וועלכע האט דא היינט אויפגענומען די דיסקוסיע פון דער פאלעסטינער פראגע. די הויפט־קלאגעס, וואס דער ועד לאומי ברייננט ארויס אין זיין מעמאראנדום צו דער מאנדאט קאמיסיע, זענען:

1. די פאלעסטינער רעגיערונג האט גארנישט געטאן כדי "צו ערמוטיגען א געדיכטע קאלאניזאציע פון אידען אויף לאנד, איינשליסליך מלוכה און וויסט לאנד", אזוי ווי דאס פאדערט זיך לויט דעם פאלעסטינער מאנדאט.

2. די פאלעסטינער רעגיערונג האט ניט פארשטארקט די האפנונג, אז זי וועט אויספירען דעם פארשפרעכען צו שאפען אין פאלעסטינא "אזעלכע פאליטישע, עקאנאמישע און אדמיניסטראטיווע באדינגונגען, וואס זאלען פירען צו דער שאפונג פון דער אידישער נאציאנאלער היים".

3. דער אימיגראציע דעפארטמענט פון דער פאלעסטינער רעגיערונג האט ניט נאר נ י ט ערמוטיגט די אימיגראציע קיין פאלעסטינא, נאר פארקערט, זי האט אנטמוטיגט די אימיגראציע.

4. כאטש די פאלעסטינער רעגיערונג האט אנגענומען געוויסע מיטלען צו רע־ארגאניזירען די פאליציי מאכט אין פא־לעסטינע, איז אבער דער שוץ און זיכער־קייט פון דער אידישער באפעלקערונג אין פאלעסטינע ניט פארזיכערט געווארען, ווייל עס איז ניט פארגרעסערט געווארען די צאל אידען צווישען די פאליציי בעאמ־טע, און קיין איינציגער איד געפינט זיך ניט צווישען דער גרעניץ פאליציי ביים עבר־הירדן.

5. די אידישע אנטווישונגען און אונ־זיכערקייט בנוגע דער צוקונפטיגער פאלי־טישער אנטוויקלונג אין פאלעסטינע האט געפירט דערצו, אז עס איז ניט אינוועס־טירט געווארען אין פאלעסטינע נייע קא־פיטאלען און דאס האט געשטערט די עקאנאמישע אנטוויקלונג פון לאנד. די פאליטישע באגרעניצונגען האבען דארי־בער געפירט צו אזא קריזיס אין לאנד, וואס אפילו די רייאטען פון 1929 און דער אראבישער באיקאט האבען ניט גע־קענט פאראורזאכען.

6. די אידישע ארגאניזאציעס פאר מעדיצינישער הילף אין פאלעסטינע האבען אויך אין יאהר 1930 געטראגען כמעט די גאנצע לאסט פון די קאסטען אנצו־האלטען די מעדיצינישע אינסטיטוציעס, וואס האבען באדינט די אידישע באפעל־קערונג. אויף דעם געביט פון בילדונג און ערציהונג, האט די פאלעסטינער רעגיע־רונג בייגעשטייערט פאר דער אידישער באפעלקערונג בלויז איין זיבעטעל פון איהר ערציהונגס בודזשעט, טראץ דעם וואס די אידען מאכען אויס צוואנציג פראצענט פון דער ארטיגער באפעלקערונג און צוועלף פינף און פערציג פראצענט פון דער גאנצער רעגיערונגס הכנסה.

ארויסברייננענדיג די דאזיגע קלאגעס, פאדערט דער ועד־לאומי אין זיין מעמא־ראנדום צו דער מאנדאט קאמיסיע פון דער פעלקער ליגע, אז עס זאל אנגענומען ווערען די נויטיגע מיטלען, אז די מאנדא־טען מאכט זאל מאכען אין פאלעסטינע "אזעלכע באדינגונגען, אז די שאפענדע כוחות פון דעם אידישען פאלק זאלען זיך קאנען אנטוויקלען, און זאל אויך זעהן, אז יעדער איד, וואס וויל אינוועסטען זיין קאפיטאל און ענערגיע פאר'ן אויפבויען פון לאנד, און וועלכער זוכט אן עיר מקלט פון די פארפאלגונגען אין גלות, זאל האבען א מעגליכקייט צו קומען קיין פאלעסטינע אהן וועלכע עס איז באגרע־ניצונגען".

דער ועד־לאומי פאדערט אויך אין דעם מעמאראנדום, אז "די טויערען פון פאלעסטינע זאלען געעפענט ווערען פאר אידישע אימיגראנטען, וועלכע זאלען אריינגעלאזען ווערען ניט אלס אויסלענ־דישע אימיגראנטען, נאר אלס אזעלכע, וועלכע קעהרען זיך צוריק אין זייער היימ־לאנד. עס איז אונזער פעסטעס און אויפריכטיגע איבערצייגונג, אז די דאזי־גע רעכט פון דעם אידישען פאלק אויף פאלעסטינע, שארעט אין קיין פאל ניט די רעכט און די מעגליכקייט פון די אראבער זיך עקאנאמיש און קולטורעל פאלשטענ־דיג צו אנטוויקלען".

צוזאמען מיט דעם מעמאראנדום האט דער ועד־לאומי אויך צוגעשיקט אן אנאליז וועגען די ציפערען און אויספירונ־גען פון סימפסאנ'ס רעפארט בנוגע דער קאלאניזאציע, אימיגראציע און לאנד אנטוויקלונג אין פאלעסטינא. דער ועד־לאומי ערקלערט, אז דער רעפארט פון סימפסאנ'ען איז ניט אביעקטיוו: אז די ציפערען פון דעם רעפארט זענען ניט גענוי און די אויספירונגען זענען פאלשע און טענדענציעלע.

טעטיגקייט פון שלום־עליכם שולען האט ניט געליטען טראץ דעם פינאנציעלען קריזיס

ניו־יארק, יוני, (איטא). — טראץ דעם פינאנציעלען קריזיס האט די שטעטיג־קייט פון די שלום־עליכם שולען ניט גע־ליטען און איז אנגעגאנגען מיט איהר נארמאלען גאנג, לויט באריכטן וואס זע־גען אפגעגעבן געווארען אויף דער 8־טער יערליכער קאנפערענץ פון די שולען, וואס האט זיך דא געשלאסען.

די קאנפערענץ האט געדויערט צוויי טעג און איז אפגעהאלטן געווארען אין דעם הויז פון שלום־עליכם שול נומער 2, בראנקס. איבער 100 דעלעגאטן פון 24 שולען, 2 מיטעל־שולען, 1 קינדערגארטען, קעמפ "בויבעריק", "קינדער זשורנאל", פארלאג "מתנות", פרויען קלובען און קולטור קלובען אין ניו־יארק און ניו דזשורזי, וועלכע געפינען זיך אונטער דער אויסזיכט פון שלום־עליכם פאלק־אינסטי־טוט, זענען געווען פארטראטען אויף דער קאנפערענץ.

די קאנפערענץ איז געעפענט געווא־רען מיט א פייערליכער פארזאמלונג אין גרויסען זאל פון דער שול, אונטער דעם פארזיץ פון דר. קלינג. רעדעס און באגרי־סונגען זענען געהאלטען געווארען פון אי־דישע קולטור־טוער און שריפטשטעלער, צווישען זיי אברהם רייזען, א. ליטוואק, דר. גרענעל, לייבוש לעהרער, מ. גרשאי, דר. שאצקי, ה. נאוואק און אנדערע.

די קאנפערענץ האט מיט באזונדער־ער צופרידענהייט אויסגעהערט די פרעה־ליכע נייעס, אז די געביידע פון שול 2, וואס האט געהאלטען ביים פארלוירען געהן, איז געראטעוועט. די דעלעגאטען האבען אויך ענטוזיאסטיש באגריסט דעם באריכט פון "קינדער זשורנאל", וואס איז איצט אין זיין צוועלפטען יאר־גאנג, און פון פארלאג "מתנות", וואס האט ביי די איצטיגע שווערע צייטען באוויזען ארויס־צוגעבען צוויי וויכטיגע ביכער: "אמאלי־גע יארען" פון י. קאפעלאוו און "קמצא און בר־קמצא" פון י. גוטכבערג. די פאר־וואלטונג פון קעמפ "בויבעריק" האט בא־ריכטעט, אז די רעגיסטראציע אין דעם קינדער קעמפ געהט אן זעהר ענערגיש און אז עס זענען געמאכט געווארען אלע צו־גרייטונגען פאר א פרעהליכען זומער.

די קאנפערענץ האט זיך געענדיגט מיט א גראדואירונג־קאנצערט אין זאל פון דער "ניו סקול אוו סאשעל רי־סוירטש", וואו די קינדער האבען אויפגע־פירט "שולמית". זעכציג קינדער האבען גראדואירט פון די שולען און 12 קינדער פון די מיטעל־שולען.

הדסה באטייליגט זיך זיך אין פאריזער אויסשטעלונג

הדסה מעדיצינישע ארגאניזאציע אין ארץ ישראל, באטייליגט זיך אין דער אינ־טערנאציאנאלער קאלאניאל אויסשטע־לונג, וואס האט זיך ניט לאנג געעפענט אין פאריז. אויף דער אויסשטעלונג איז פאראן א ספעציעלער ארץ ישראל פאווי־ליאן, און הדסה באטייליגט זיך אין דער געזונטהייטס סעקציע פון פאוויליאן. מיס לאטטא לעווענסאן האט צוגעגרייט פאר'ן אויסשטעלונג א קאטאלאג, א גענויע בא־שרייבונג וועגען דער געשיכטע און טע־טיגקייט פון הדסה, און די מאטעריאלען פאר דער אויסשטעלונג האט צוגעגרייט דר. קאצענעלסאן. דער קאטאלאג איז גע־דרוקט אין פראנצויזיש און ענגליש, און ווערט צוטיילט פריי צו די טויזענטער באזוכער פון דער אויסשטעלונג. הדסה מעדיציניש ארגאניזאציע אין אין ארץ ישראל, ווערט אויפגעהאלטען פון הדסה, די ציוניסטישע פרויען ארגאניזאציע אין אמעריקע. הדסה אין אמעריקע האט 296 טשאפטערס מיט א מיטגלידערשאפט פון 50 טויזענט. דער יעהרליכער בודזשעט פון הדסה פאר איהר געזונטהייטס טע־טיגקייט אין ארץ ישראל בארעפט פינף הונדערט טויזענט דאלאר.

קאנגא מעדיצינען
ליידט איהר פון עקזימא, הויט־קראנקהייט, ראן נוצט דעם וואונדערבארען זאלב קאנגא־סעוו. ליידט איהר פון רהומא־טיזם, שטייפע גליעדער, רייבט זיך איין מיט קאנ־גא ליניִמענט. צו באקר־מען ביי סינגער ברידער (דראגיסטען) 26 קווין א. טעלעפאן עלגין 7512. מיר דעליווערען און שי־קען ביי מעיל, אלס פריי.
SINGER BROS.
DRUGGISTS
26 QUEEN ST. EAST
TEL. ELGIN 7512
ליידט איר פון א ברוך? (ראפטשור)
א גוטע טראס און גוט צוגעפיט, באקומט איהר נאר ביי די סינגער ברי־דער, זיי זיינען די איינ־ציגע אידישע אגענטען פון די גרעסטע טראס קאמפ.

אן אנגענעמער וועג צו טרינקען מילך
דאקטוירים זאגען אונז, אז מילך דארף זיין א וויכטיגער טייל פון אונזער דיעטע, ספע־ציעל פאר קינדער, אבער ניט פיעל מענשען האבען ליעב מילך, און דער רעזולטאט איז, אז זיי ווילען עס ניט טרינקען, און אזוי בארויבען זיי זיך פון די בענעפיטען פון דעם.
אבער מילך קען זיין אפע־טיטליך פאר יעדען איינעם — יונג און אלט — ארייג־צומישען א לעפעל אדער צוויי וויי־טאון אין א קאפ אדער גלאז מילך — און מען באקומט א געשמאקען טרונק.
קריגט א בלעכעל היינט פון אייער גראסער אדער דראגיסט — אדער פרובירט עס ביים סאדא פאונטיין.
The Vi-Tone Co. Hamilton
VI-TONE
שפייז, טאניק, געטראנק
קויפמאן ברידער און פיין
דזשיי. לאמבערס קא. לימיטעד
די אנטאריער דיסטריבו־טארס פאר'ן אידישען טרייד.

שפייז פעסקאך נאה הוסלאנד
שיקט דורך
ראבקינען
וועלכער געפינט זיך יעצט אין
309 ספעדיינע עוו.
(ארום סטענדערד טעאטער)
די פעקלאך ווערען געפאקט אין יוראפ מיר גאראנטירען פולע וואג, בעסטע סחורה און פאר צושטעלען.
די קאסטען פון שפייז פעקלאך זע־נען די ביליגסטע.
פולע אינפארמאציע קענט איהר באקומען אין מיין אפיס
309 ספעדיינע עוועניו
פון 10 פריה ביז 8 אווענט
טעלעפאן טריניטי 1431
קומט, שרייבט, אדער טעלעפאנירט
וואוינונג טעלעפאן טריניטי 5959

אכטונג
דער נייער אדרעס פון:
הרב ישראל הלוי
הורוויץ
דער רב פון לידער שוהל איז:
299 אגוסטא עוועניו
ארום קאלעדזש סטריט.
טעלעפאן טריניטי J 5732.

דערפארענער איטאליענישער
קאנטראקטאר
מאכט אלערליי צעמענט ארבייט פארשטאפטע דריינס פאריכט. טשימנים פאריכט.
זעהט זיך מיט: —
מ. אבאם
509 אסינגטאן עוועניו
טעלעפאן טריניטי 5138.

אונטערזוכט אייערע אויגען, און קריגט די ריכטיגע גלעזער. דער איינ־ציגער ספעציאליסט, וועלכער איז אויטאריזירט פון גאווערנמענט אלס האבען זיך פאראייניגט צו מאכען א
אפטאמעטריסט און אפטישען
דר. הענרי הערריס
279 קאלעדזש סט.
(לעבען ספעדיינע)
אפען ביז 9 אוהר אין אווענט
Dr. Henry Harris
EYESIGHT SPECIALIST
Phone Trinity 6604
279 College St. near Spadina
Open until 9 p. m.

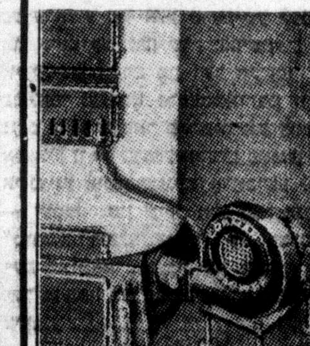
שיפסקארטען
פאהרט נאך יוראפ דורך די
קענעדיען פאסיפיק שיפען
דירעקטע שיפסקארטען, נאך און פון פוילען, רומעניען, ליטא, לאטוויא, עסטרייך, דייטשלאנד, איטאליען, יוגא און טשעכא־סלאוואקיע, אונגארן, פראנקרייך און בעלגיען. יעדער אימי־גראנט וויסט דאס די קענעדיען פאסי־פיק גיט סערוויס און צופריעדענהייט. נאכפרעגען ביי אונזערע אויטארא־זירטע לאקאלע אגענטען.
דזשיי. בי. מעקעי
גענעראל אגענט — פאסאזשיר דעפארטמענט,
1 קינג סטריט איסט, טאראנטא.
עדעלייד 2105.

גאלדענבערג'ס כשר רעסטאראנט
באזונדערע פלעצער פאר
- מילכיגס און פליישיגס -
די אמת'ע כשרה סיסטעם
עקסטערע רומס 1908.
273־275 ספעדינע עוועניו. טעלעפאן טריניטי 0444.

אפ טו דעיט
$2 מאקסידאר $2
צורענטע
אויך קאמפליט אוטפיטס
מיר גיבען א שפעציעלען דיסקאונט צו חתנים.
— פרידמאן ברידער —
571 יאנג סטריט קינגסדייל 8270.

נארטערן רעפרידזשירייטאן און קאונטער קא.
מאנופעקטשורער פון פארשידענע
אייז באקסעס און קאונטערס
טעלעפאנירט אונזער פארטרעטער פאר אינפארמאציע.
אונזערע פראדוקטען זענען די בעסטע אויפ'ן מארק.
אונזערע פרייזען זענען די מעסיגסטע, ביליגער ווי איבעראל.
NORTHERN REFRIGERATION & COUNTER CO.
2050 דאנדעס סטריט וועסט, טאראנטא
טעלעפאן לאידברוק 5706.

קויפט נישט קיין קוילען ביז איהר זעהט א
קארמאן "בלאוער"



10% רעדאקשאן פון רעגעלען פרייז דורך דעם מאנאט.
שפארט געלט, צייט און קוילען.
טעלעפאנירט אונז און מיר וועלען עס דעמאנסטרירען
קארמאן אינזשינירינג קא.
81 פארטלאנד סטריט
טעלעפאן עלגין 1428 און עלגין 1429

לאיערס דזש. נלעס און אי פ. דיקלער
— פון —
גלעס, דיקלער און קא.
רום 501 דאמיניאן בילדינג, 465 בעי סט.
אפיס טעלעפאן עדעלייד 1168 — 1169
אלגעמיינע, ציווילע און קרימינעלע לאו־פראקטיק
געלט געליען און אינוועסטירט אויף מארטגעדזשעס.

אפיס:
45 ריטשמאנד סט. וועסט
705 סענטראל בילדינג
אפיס טעלעפאן:
וויווערלי 2211
הויז טעלעפאן מעלראוז 4718.
לאיער ב. וויינבערג ב.א.
באריסטער, סאליסיטאר, נאטערי פאבליק
געלט צו לייען אויף מארגיידזשעס.
מארגיידזשעס געקויפט.